

НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ РД-10-17/ 18.03.2014 г.

Днес, 18.03.2014 г., подписаният **Георги Лозанов**, председател на Съвета за електронни медии, разгледах и проверих преписка по **Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-127/20.11.2013** г., съставен отна длъжност старши инспектор в Съвета за електронни медии, при свидетели на установяване на нарушението и, срещу **“ДЕЛТА” ООД**, ЕИК 117039927, със седалище и адрес на управление: гр. София 1729, област София, община Столична, ж.к. “Младост 1 А”, бл. 513, вх. 4, ет. 6, ап. 97, представлявано от Владимир Ковачев, ЕГН: и Юлиян Йорданов, ЕГН:, начин на представляване заедно и поотделно, за следното:

Съгласно чл.125в от Закона за радиото и телевизията, предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми, се задължава да предоставя на Съвета за електронни медии на всеки 6 месеца, считано от 24 февруари 2009 (ДВ, бр. 14 от 2009 г., изм., бр. 12 от 2010 г.) списък на разпространяваните програми и документите, свързани с:

1.придобиване на правата за разпространение на програмите;

2.придобиване на правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми.

“ДЕЛТА” ООД, е предприятие, вписано в регистъра на КРС по чл.33, ал.1, т.1 от ЗЕС, което разпространява български и чуждестранни програми на територията на Република България.

С писмо, вх. № ЛРР-13-34-02-265/26.08.2013г. предприятието е предоставило на СЕМ актуализиран списък на разпространяваните програми за периода 25.02.2013 г. - 24.08.2013 г., с приложени към него договори, уреждащи правата за разпространение.

На 11.11.2013 г., при служебна проверка в административната сграда на СЕМ - гр. София, бул. “Шипченски проход” № 69, длъжностно лице на Съвета за електронни медии установява, че предприятието “ДЕЛТА” ООД има сключен договор от 16.01.2012г. с Дружество за колективно управление в частна полза правата на продуцентите на звукозаписи и музикални видеозаписи и на артистите изпълнители “ПРОФОН”, уреждащ сродните права за разпространение на звукозаписи и записи на музикални аудиовизуални произведения в разпространяваните програми със срок до 31.12.2013 г.

Липсват договор със Сдружение на автори на музикални произведения, литературни произведения, свързани с музика и музикални издатели за колективно управление на авторски права МУЗИКАУТОР, който да урежда правата за разпространение на музикалните и свързани с музика литературни произведения, както и договор със Сдружение за колективно управление на авторски и сродни на тях права ФИЛМАУТОР, който да урежда правата за разпространение на аудиовизуалните

произведения, включени в телевизионните програми, които предприятието разпространява за периода 25.02.2013 г. - 24.08.2013 г., което представлява нарушение на разпоредбата на чл. 126а, ал.5, т.2 от ЗРТ - предприятието разпространява програми без надлежно уредени авторски права, с което е нарушен чл. 125в, т. 2 от Закона за радиото и телевизията, във връзка с чл. 126а, ал. 5, т. 2 от Закона за радиото и телевизията.

Към административнонаказателната преписка са приложени следните документи и материали: детайлна разпечатка от Публичния регистър на предприятията, уведомили КРС за намеренията си да осъществяват обществени електронни съобщения (чл.33, ал.1, т.1 от ЗЕС), относно предоставяни мрежи и /или услуги от предприятието „ДЕЛТА“ ООД; актуализиран списък с вх. ЛРР-13-34-02-265/26.08.2013 г.; покана до „ДЕЛТА“ ООД за съставяне на акт за установяване на административно нарушение с изх. ЛРР-13 34-02-265/11.11.2013 г.и 2 бр. обратни разписки от 12.11.2013 г.; 2бр. писма до Столична община – район “Младост” с изх. ЛРР-13-34-02-265/22.11.2013 г. и с изх. ЛРР-13 34-02-265/06.01.2014г. и 2бр. обратни разписки за доставянето им; 2бр. писма от Столична община – район “Младост”с вх. ЛРР-13-34-02-265/30.12.2013 г. и вх. ЛРР-13-34-02-265/24.02.2014 г и 1 бр. обратна разписка; пълномощно рег. № 87/30.01.2014г. на нотариус Константин Касабов.

Срещу акта не са постъпили възражения.

След като разгледах цялата преписка считам, че от представените от „ДЕЛТА“ ООД договори е видно, че техен предмет са правата за разпространение върху съответните програми, като съвкупност от различни произведения. Правата за отделните произведения в програмите, чието препредаване представлява самостоятелен обект на защита с оглед авторските и сродните на авторското права не са уредени. Тяхната защита се осъществява чрез съответните дружества за колективно управление на авторски и сродни права – МУЗИКАУТОР, ПРОФОН и ФИЛМАУТОР. Режимът за функциониране на организациите за колективно управление на права, се съдържа в ЗАПСП, който предвижда, че само една организация за колективно управление на права може да договоря с ползвателите на територията на Република България излъчването по безжичен път, респективно предаване по кабел, на дадена категория авторски и сродни права.

Договори с организациите МУЗИКАУТОР и ФИЛМАУТОР не са представени на СЕМ. В Съвета са получени писма от МУЗИКАУТОР И ФИЛМАУТОР, в които сдруженията заявяват, че не са отстъпвали права за препредаване на произведения на нито един доставчик на медийни услуги в периода 2012-2013 г. (изключение има само по отношение на програма bTV Comedy, за която МУЗИКАУТОР е отстъпил права за препредаване), което изключва прилагането на разпоредбата на чл. 91, ал.5 от ЗАПСП. От предоставения от предприятието договор, сключен с една от организациите за колективно управление на права – ПРОФОН, може да се приеме, че дружеството признава основателността на уреждането посредством организация за колективно управление на права на правата за този тип използване на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми.

Като не е уредило правата за произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми, дружеството е разпространявало програми без уредени авторски и сродни права - нарушение на чл. 125в, т. 2, във връзка с чл. 126а, ал. 5, т. 2 от Закона за радиото и телевизията.

Предвид изложеното и след като проверих Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-127/20.11.2013 г. с оглед неговата законосъобразност и обосноваост, и прецених събраните доказателства, на основание чл. 126а, ал. 5, т. 2 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията

ПОСТАНОВЯВАМ:

НАЛАГАМ на “ДЕЛТА” ООД, ЕИК 117039927, със седалище и адрес на управление: гр. София 1729, област София, община Столична, ж.к. “Младост 1 А”, бл. 513, вх. 4, ет. 6, ап. 97, представлявано от Владимир Ковачев, ЕГН: и Юлиан Йорданов, ЕГН:, начин на представляване заедно и поотделно, **имуществена санкция в размер на 7 000 (седем хиляди) лева** за нарушение на чл. 125в, т. 2 от Закона за радиото и телевизията.

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Съвета за електронни медии пред Софийски районен съд в 7-дневен срок от деня на връчването му на нарушителя.

Сумите се внасят по сметка на Съвета за електронни медии:
IBAN: **BG49 BNBG 9667 3000 1788 01**, BIC: **BNBGBGSD**
БАНКА: **Б Н Б**

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ

Определям срок за доброволно изпълнение – 7 дни от влизане в сила на наказателното постановление.

Настоящото да се счита за покана по смисъла на чл. 182, ал. 1 от ДОПК.

В случай на неизпълнение преписката ще бъде изпратена на публичен изпълнител за предприемане на действия за принудително събиране по реда на ДОПК.

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ